

MUTUO INDICIZZATO CON FONDI CDP – AZIENDE

MUTUO FONDARIO/IPOTECARIO/CHIROGRAFARIO

Decorrenza: 28 giugno 2024



INFORMAZIONI SULLA BANCA

Banca di Cividale Società per Azioni (in forma abbreviata: **CiviBank S.p.A.**) - Società Benefit

Sede legale: Via Sen. Guglielmo Pelizzo, 8/1 – 33043 Cividale del Friuli (Udine).

Appartenente al Gruppo Cassa di Risparmio di Bolzano. Soggetta all'attività di Direzione e Coordinamento della Capogruppo Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. – Südtiroler Sparkasse AG.

Sito internet: www.civibank.it e-mail: info@civibank.it PEC: info@cert.civibank.it

Telefono: 0432 / 707111 Fax: 0432 / 730370

Numero di iscrizione all'Albo Banca d'Italia: n. 5758 - Codice ABI 5484-1

Codice Fiscale e Numero di Iscrizione al Registro delle imprese della C.C.I.A.A. di Pordenone-Udine: 00249360306 - Partita IVA: 03179070218

Numero di iscrizione nel registro unico degli intermediari assicurativi e riassicurativi: sezione D - D000477298

Aderente al "Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi"

CHE COSA' E' IL MUTUO CDP?

Struttura e funzione economica

E' un finanziamento a medio lungo termine con provvista CDP finalizzato alla realizzazione di iniziative relative ad investimenti da realizzare e/o in corso di realizzazione da parte di PMI, ovvero esigenze di capitale circolante delle stesse.

Il finanziamento ha una durata minima di 3 anni e una durata massima di 15 anni e prevede un rimborso con rate semestrali o trimestrali.

L'erogazione della somma mutuata dovrà avvenire in unica soluzione.

In caso di rimborso anticipato parziale o totale, può essere richiesto, se previsto in contratto, un compenso omnicomprensivo.

Inoltre è prevista la cessione in garanzia alla CDP di tutti i crediti che la Banca di Cividale vanta nei confronti del cliente ai sensi del mutuo. Ciò significa che il cliente, dopo il ricevimento di una relativa comunicazione scritta della CDP, dovrà effettuare tutti i pagamenti a valere sul mutuo sul diverso conto corrente che sarà indicato dalla CDP in tale comunicazione

Tra i principali rischi vanno tenuti presente:

- (a) possibilità di variazione del tasso di interesse, in aumento rispetto al tasso di partenza;
- (b) variazione in senso sfavorevole delle commissioni e spese applicabili al mutuo.

Covenants

Covenants sono specifiche clausole contrattuali, adottate nei casi previsti dalla Banca di Cividale, secondo un testo standardizzato.

In caso di violazione di detti Covenants, la Banca di Cividale avrà la facoltà di recedere o risolvere il contratto ovvero di dichiarare la decadenza del Cliente dal beneficio del termine.

Si fa presente che i Covenants **non** saranno inseriti nei seguenti prodotti:

- Mutuo Agevolato Fondo Rotazione-Regione Veneto.

I Covenants si dividono in due tipologie:

(a) **Covenants non finanziari**

Tali Covenants sono finalizzati a monitorare il comportamento generale del Cliente nella gestione dell'attività e quindi lo impegnano, tra l'altro, ad ottemperare determinate regole di comportamento.

I Covenants non finanziari adottati dalla Banca sono:

- (i) **Negative Pledge:** impegno del Cliente a non costituire o consentire la costituzione o sussistenza di garanzie reali e/o personali di alcun genere a favore di terzi, salvo quelle preventivamente consentite per iscritto dalla Banca di Cividale. Il consenso della Banca di Cividale non sarà irragionevolmente negato.
- (ii) **Pari passu:** qualora la Banca di Cividale consentisse alla costituzione di garanzie personali e/o reali a favore di terzi, impegno per il Cliente
 - (1) a far sì che i diritti della Banca di Cividale godano di rango e grado almeno pari ai diritti e alle pretese di ogni terzo creditore del Cliente;

- (2) a concordare con la Banca di Cividale la costituzione di garanzie o privilegi aggiuntivi in forma e sostanza di gradimento della Banca di Cividale.
- (iii) **Asset Disposal:** impegno per il Cliente ad informare preventivamente la Banca di Cividale riguardo vendite, permuta o atti di disposizione di qualsiasi natura, inerenti una parte dei beni materiali, immateriali e finanziari iscritti tra le immobilizzazioni, laddove tali operazioni superino un valore predeterminato in contratto.
- (iv) **Financial Restriction:** impegno per il Cliente a non assumere ulteriore indebitamento finanziario per importi che superino un importo predeterminato in contratto, salvo preventivo consenso scritto della Banca di Cividale. Il consenso della Banca di Cividale non sarà irragionevolmente negato.
- (v) **Dividend Restriction:** impegno per il Cliente a non dar luogo a distribuzioni di dividendi senza il preventivo consenso scritto della Banca di Cividale, che non sarà irragionevolmente negato.

(b) Covenants finanziari

I Covenants finanziari sono finalizzati al monitoraggio dell'andamento aziendale e al rispetto di particolari vincoli di bilancio nonché a fornire informazioni sul grado di copertura degli impegni finanziari assunti dal Cliente.

I Covenants finanziari adottati dalla Banca sono

- (i) **Rapporto IFN / MOL:** il rapporto tra IFN e MOL per tutta la durata del mutuo non dovrà superare un valore predeterminato in contratto.
- Il termine **"IFN"** (Indebitamento Finanziario Netto) indica la somma delle seguenti voci dello stato patrimoniale del Cliente (riferiti ad uno stato patrimoniale redatto in conformità all'articolo 2424 (*Contenuto dello stato patrimoniale*) Codice Civile): Passivo D) 1) (*obbligazioni*) più Passivo D) 2) (*obbligazioni convertibili*) più Passivo D) 3) (*debiti verso soci per finanziamenti*, ad eccezione dei finanziamenti soci postergati al presente finanziamento) più Passivo D) 4) (*debito verso banche*), più Passivo D) 5) (*debiti verso altri finanziatori*), più Passivo D) 8) (*debiti rappresentati da titoli di credito*) più un eventuale debito residuo leasing meno Attivo C) IV) (*Disponibilità liquide*).
- Il termine **"MOL"** (Margine Operativo Lordo) indica la somma delle seguenti voci del conto economico del Cliente (riferiti ad un conto economico redatto in conformità all'articolo 2425 (*Contenuto del conto economico*) Codice Civile): A) (*Valore della Produzione*), esclusi i punti g) e h) dell'art. 85 del DPR 22 dicembre 1986 n. 917 (TUIR - Testo Unico delle Imposte sui Redditi) in relazione alla voce A) 5) (*altri ricavi e proventi*), meno B) (*Costi della produzione*) relativamente alle voci B) 6) (*per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci*), B) 7) (*per servizi*), B) 8) (*per godimento beni di terzi*) (ad esclusione del punto c), canoni di leasing finanziario), B) 9) (*per il personale*), B) 11) (*variazione delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci*) e B) 14) (*oneri diversi di gestione*).
- (ii) **Rapporto IFN / PN:** il rapporto tra IFN e PN per tutta la durata del mutuo non dovrà superare un valore predeterminato in contratto.
- Per il significato del termine **"IFN"** (Indebitamento Finanziario Netto) vedasi sopra.
- Il termine **"PN"** (Patrimonio Netto) indica la somma delle seguenti voci dello stato patrimoniale del Cliente (riferiti ad uno stato patrimoniale redatto in conformità all'articolo 2424 (*Contenuto dello stato patrimoniale*) Codice Civile): Passivo A) (*Patrimonio netto*) meno Attivo A) (*crediti verso soci per versamenti ancora dovuti*) e meno Attivo B.III (*Immobilizzazioni finanziarie*, punto 4) (*Azioni proprie*).
- (iii) **Rapporto MLT / Cash Flow:** il rapporto tra MLT e Cash Flow per tutta la durata del mutuo non dovrà superare un valore predeterminato in contratto.
- Il termine **"MLT"** (Debito a medio-lungo termine) indica la somma delle seguenti voci dello stato patrimoniale del Cliente (riferiti ad uno stato patrimoniale redatto in conformità all'articolo 2424 (*Contenuto dello stato patrimoniale*) Codice Civile): Passivo D) 1) (*Obbligazioni*) più Passivo D) 2) (*Obbligazioni convertibili*) più Passivo D) 3) b) (*Debiti verso soci oltre l'esercizio*) (ad eccezione dei finanziamenti soci postergati al presente finanziamento), più Passivo D) 4) b) (*Debiti verso banche oltre l'esercizio*) più l'eventuale debito residuo leasing.
- Il termine **"Cash Flow"** indica la somma delle seguenti voci del conto economico del Cliente (riferiti ad un conto economico redatto in conformità all'articolo 2425 (*Contenuto del conto economico*) Codice Civile): E) 23) (*Utile dell'esercizio*), più B) 8) c) (*Canoni leasing finanziario*), più B) 10) (*Ammortamenti e svalutazioni*), più D) 19) (*Svalutazioni*), più E) 21) (*Oneri e minusvalenze*), meno D) 18) (*Rivalutazioni*), meno E) 20) (*Proventi straordinari*).
- (iv) **Rapporto MOL / Oneri Finanziari:** il rapporto tra MOL ed Oneri Finanziari per tutta la durata del mutuo non dovrà essere inferiore a un valore predeterminato in contratto.
- Per il significato del termine **"MOL"** (Margine Operativo Lordo) vedasi sopra.
- Il termine **"Oneri Finanziari"** indica la somma delle seguenti voci del conto economico del Cliente (riferiti ad un conto economico redatto in conformità all'articolo 2425 (*Contenuto del conto economico*) Codice Civile): C) 15) (*Proventi da partecipazioni*) più C) 16) (*Altri proventi finanziari*) meno C) 17) (*Interessi e altri oneri finanziari*) meno / più C) 17) bis (*utili e perdite su cambi*).
- (v) **Rapporto Fatturato / Rimanenze meno Acconti:** il rapporto tra il Fatturato e la differenza tra Rimanenze e Acconti per tutta la durata del mutuo non dovrà essere inferiore a un valore predeterminato in contratto.
- Il termine **"Fatturato"** indica la voce A1 (*Ricavi delle vendite e delle prestazioni*) del conto economico del Cliente, riferita ad un conto economico redatto in conformità all'articolo 2425 (*Contenuto del conto economico*) Codice Civile.
- Il termine **"Rimanenze"** indica la voce Attivo C) I) (*Rimanenze*) dello stato patrimoniale del Cliente, riferito ad uno stato patrimoniale redatto in conformità all'articolo 2424 (*Contenuto dello stato patrimoniale*) Codice Civile.
- Il termine **"Acconti"** indica l'indicatore di bilancio Passivo D) 6) (*Acconti*), riferito ad uno stato patrimoniale redatto in conformità all'articolo 2424 (*Contenuto dello stato patrimoniale*) Codice Civile.
- (vi) **Rapporto Liquidità a Breve Termine / Debiti a Breve Termine:** il rapporto tra Liquidità a Breve Termine ed i Debiti a Breve Termine per tutta la durata del mutuo non dovrà superare un valore predeterminato in contratto.
- Il termine **"Liquidità a Breve Termine"** indica le voci Attivo C) II) (*Crediti*) (riferiti ai crediti entro 12 mesi) più Attivo C) IV) (*Disponibilità liquide*) dello stato patrimoniale del Cliente, riferiti ad uno stato patrimoniale redatto in conformità all'articolo 2424 (*Contenuto dello stato patrimoniale*) Codice Civile.
- Il termine **"Debiti a Breve Termine"** indica la voce Passivo D) (*Debiti*) dello stato patrimoniale del Cliente (al netto degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo), riferita ad uno stato patrimoniale redatto in conformità all'articolo 2424 (*Contenuto dello stato patrimoniale*) Codice Civile.

- (vii) **Rapporto DSCR:** il rapporto DSCR non dovrà essere inferiore a un valore predeterminato in contratto.
Ai fini di questa clausola, il termine “**DSCR**” (Debt Service Coverage Ratio) indica, con riferimento a ciascuna Data di Calcolo, il rapporto tra
- (a) Il Cash Flow Operativo; e
 - (b) il Debt Service.
- Il termine “**Data di Calcolo**” indica una data predefinita in contratto, riferita a ciascun anno fino all’integrale rimborso del finanziamento.
- Il termine “**Cash Flow Operativo**” indica, per ciascun Periodo di Verifica, il MOL, più / meno la Variazione del Capitale Circolante Operativo Netto, più / meno la Variazione delle Immobilizzazioni Tecniche Nette, meno le imposte.
- Per il significato del termine “**MOL**” (Margine Operativo Lordo) vedasi sopra.
- Il termine “**Debt Service**” indica, per ciascun Periodo di Verifica, la somma di tutti gli importi dovuti dal Cliente ai sensi del contratto di mutuo in relazione a
- (a) interessi (ivi compresi interessi di mora);
 - (b) commissioni;
 - (c) ogni importo in linea capitale da rimborsare nel medesimo Periodo di Verifica ai sensi del contratto di mutuo.
- Il termine “**Periodo di Verifica**” indica i 12 (dodici) mesi anteriori a ciascuna Data di Calcolo.
- Il termine “**Variazione**” indica
- (a) in relazione al Capitale Circolante Operativo Netto: la differenza tra il relativo valore esposto nello stato patrimoniale corrente e il relativo valore dello stato patrimoniale dell’anno precedente;
 - (b) in relazione alle Immobilizzazioni Tecniche Nette: la differenza tra il relativo valore esposto nello stato patrimoniale corrente e il relativo valore dello stato patrimoniale dell’anno precedente.
- Il termine “**Capitale Circolante Operativo Netto**” indica la differenza tra la voce Attivo C) (*Attivo Circolante*) meno la voce Passivo D) (*Debiti*) dello stato patrimoniale del Cliente (riferiti ad uno stato patrimoniale redatto in conformità all’articolo 2424 (*Contenuto dello stato patrimoniale*) Codice Civile).
- Il termine “**Immobilizzazioni Tecniche Nette**” indica la voce Attivo II) (*Immobilizzazioni materiali*) dello stato patrimoniale del Cliente (riferito ad uno stato patrimoniale redatto in conformità all’articolo 2424 (*Contenuto dello stato patrimoniale*) Codice Civile).
- (viii) **Rapporto LTC:** il rapporto LTC (*Loan To Cost*), inteso come il rapporto del debito in essere a valere sul finanziamento erogato e i costi di costruzione sostenuti dal Cliente e certificati da un consulente tecnico della Banca di Cividale, per tutta la durata del contratto di mutuo non dovrà essere inferiore a un valore predeterminato in contratto.

Garanzie

Potrà essere acquisita qualsiasi tipo di garanzia reale, personale, bancaria associativa e assicurativa ritenuta idonea dalla Cassa di Risparmio per il presidio del rischio.

Nel caso in cui il mutuo sia garantito da ipoteca su un immobile il mutuo si chiama “ipotecario” o “fondiario”.

Nel caso in cui non sia garantito da ipoteca su un immobile il mutuo si chiama “chirografario”.

**CONDIZIONI ECONOMICHE PER MUTUO INDICIZZATO CON FONDI CDP – AZIENDE
MUTUO A TASSO VARIABILE INDICIZZATO EURIBOR**

QUANTO PUO' COSTARE IL MUTUO

Tasso Annuo Effettivo Globale (TAEG)

5,38%

Calcolato per un mutuo fondiario/ipotecario al tasso di interesse nominale del 8,450% (parametro Euribor 6 mesi (365) pubblicato sul Sole 24 ore del 27/06/2024 pari a 3,729% arrotondato all'ottavo di punto superiore, maggiorato di uno spread pari al 4,70%) su un capitale di Euro 1.000.000,00 per la durata di 15 anni e periodicità delle rate di rimborso semestrale, tipo di ammortamento francese, spese di incasso rata € 2,00. Viene considerato inoltre un premio annuo per polizza incendio dello 0,086% *, moltiplicato per gli anni di durata del mutuo e calcolato per l'ipotesi di un valore assicurato a primo rischio assoluto di importo pari a Euro 1.500.000.

Oltre al TAEG possono esserci altri costi, quali le spese per il notaio e l'iscrizione dell'ipoteca. Per i mutui a tasso variabile il TAEG ha un valore indicativo.

* il coefficiente è individuato sul premio annuo lordo in relazione alla somma assicurata ed in riferimento a fabbricati commerciali, artigianali, turistici o agricoli.

Tasso Annuo Effettivo Globale (TAEG)

10,31%

Calcolato per un mutuo chirografario al tasso di interesse nominale del 13,450% (parametro Euribor 6 mesi (365) pubblicato sul Sole 24 ore del 27/06/2024 pari a 3,729% arrotondato all'ottavo di punto superiore, maggiorato di uno spread pari al 9,70%) su un capitale di Euro 1.000.000,00 per la durata di 15 anni e periodicità delle rate di rimborso semestrale, tipo di ammortamento francese, spese di incasso rata € 2,00. Viene considerato inoltre un premio annuo per polizza incendio dello 0,086% *, moltiplicato per gli anni di durata del mutuo e calcolato per l'ipotesi di un valore assicurato a primo rischio assoluto di importo pari a Euro 1.500.000.

Oltre al TAEG possono esserci altri costi, quali le spese per il notaio. Per i mutui a tasso variabile il TAEG ha un valore indicativo.

* il coefficiente è individuato sul premio annuo lordo in relazione alla somma assicurata ed in riferimento a fabbricati commerciali, artigianali, turistici o agricoli.

		VOCI	COSTI
		Importo minimo	€ 250.000,00
		Durata	- Minima: 3 anni - Massima 15 anni
TASSI		Tasso di interesse nominale annuo	Parametro di indicizzazione Euribor, valuta primo giorno lavorativo del trimestre o semestre, arrotondato all'ottavo o al quarto di punto superiore, più spread. Adeguamento trimestrale o semestrale del tasso con valuta il primo giorno bancario lavorativo dei mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre o di gennaio e luglio, con validità per il trimestre o semestre in corso.
		Indice di riferimento	Euribor 3 mesi (365), Euribor 6 mesi (365)
		Spread massimo	5,20%
		Tasso minimo (Floor)*	4,00% per mutui ipotecari e mutui fondiari 4,50% per mutui chirografari
		Tasso di interesse di preammortamento	Pari a quello del mutuo
		Tasso di mora	Il tasso di interesse di mora annuo semplice è fissato nella misura dell'Euribor 6 mesi (365), valido per il semestre in corso, arrotondato al quarto di punto superiore, maggiorato di 5 (cinque) punti, ma comunque entro i limiti della L. 108/1996 sull'usura
SPESE	Spese per la stipula del contratto	Istruttoria	- Commissione "una tantum" con un minimo di 0,5% e un massimo di 2,5% dell'importo del finanziamento,;importo trattenuto all'atto dell'erogazione del mutuo.
		Perizia tecnica	A carico del cliente, anche se il finanziamento non viene perfezionato. fino a € 500.000,00 750,00* da € 500.001,00 fino a € 2.500.000,00 2.500,00* Superiore a € 2.500.001,00 7.500,00* * Gli importi comprendono IVA nella misura stabilita dalla legge.
		Altro	Non sono previste altre spese per la stipula del contratto

* Il tasso Floor è il tasso minimo contrattualmente previsto ovvero la soglia sotto la quale il tasso applicato non può scendere, anche nel caso in cui dalla somma tra il parametro di indicizzazione arrotondato più lo spread risultasse un valore più basso.

	VOCI		COSTI
SPESE	Spese per la gestione del rapporto	Commissione di gestione	0,05% annuo da calcolarsi sull'importo complessivo originario del mutuo, che verrà addebitata sulla prima rata scadente in ciascun anno.
		Incasso rata	- € 10,00 con addebito su conti di altre banche o in contanti - € 2,00 con addebito di conti della Banca di Cividale di Bolzano Spa.
		Invio comunicazioni	gratuito
		Scritture private semplici (per le rinegoziazioni non viene applicata la spesa)	€ 275,00
		Scritture private complesse (esempio: atti di conferma accollo, modifiche modalità di utilizzo di finanziamenti)	da € 500,00 fino max.€ 1.000,00
		Predisposizione atti notarili semplici (esempio: atti di cancellazione, o rinnovazione ipoteca)	€ 275,00 (oltre alle spese notarili fatturate direttamente)
		Predisposizione atti notarili complessi (esempio: cessioni)	da € 500,00 fino max € 1.000,00 (oltre alle spese notarili fatturate direttamente)
		Certificazione degli interessi passivi	€ 5,00
		Commissione di rinuncia al finanziamento (solo dopo invio lettera di delibera positiva)	0,60% dell'importo del finanziamento richiesto, con un minimo di EUR 650,00
		Commissione per anticipata estinzione	1% (esempio su capitale estinto anticipatamente di € 500.000,00: € 500.000,00 x 1 / 100 = € 5.000,00)
		Altro	- Spese notarili: vengono fatturate in base alle tariffe vigenti direttamente dal notaio prescelto dal cliente - Assicurazione immobile: viene richiesta la polizza assicurativa incendio, scoppio e danni da fulmine
PIANO DI AMMORTAMENTO	Tipo di ammortamento	francese	
	Preammortamento	Minimo di 1 anno e massimo di 2 anni, elevabile a 3 anni per le sole iniziative immobiliari	
	Tipologia di rata	costante	
	Periodicità delle rate	trimestrale o semestrale	

ULTIME RILEVAZIONI DEL PARAMETRO DI RIFERIMENTO

Data		Valore
27/06/2024	Euribor 3 mesi (365)	3,746%
27/06/2024	Euribor 6 mesi (365)	3,729%

Il **Tasso effettivo globale (TEG)** resta comunque nei limiti del tasso soglia usura verificato all'atto della proposta/stipula.

Il **Tasso Effettivo Globale Medio (TEGM)** previsto dall'art.2 della legge sull'usura (L.N.108/1996), relativo ai contratti di mutuo, può essere consultato in filiale e sul sito internet (www.caribz.it).

ESTINZIONE ANTICIPATA, PORTABILITA', RECLAMI E DEFINIZIONE STRAGIUDIZIALE DELLE CONTROVERSIE

Estinzione anticipata

Il cliente può estinguere anticipatamente in tutto o in parte il mutuo pagando unicamente un compenso onnicomprensivo stabilito dal contratto, che non potrà essere superiore al 1% del capitale anticipato.

Portabilità del mutuo

Nel caso in cui, per rimborsare il mutuo, ottenga un nuovo finanziamento da un'altra banca/intermediario, il cliente non deve sostenere neanche indirettamente alcun costo (ad esempio commissioni, spese, oneri o penali). Il nuovo contratto mantiene i diritti e le garanzie del vecchio.

Tempi massimi di chiusura del rapporto

Tre giorni dalla data di estinzione del finanziamento.

Reclami

I reclami vanno inviati all'Ufficio Reclami della Banca di Cividale S.P.A. Via Sen. Guglielmo Pelizzo, 8/1 - 33043 Cividale del Friuli, o tramite e-mail all'indirizzo ufficioreclami@civibank.it ovvero con posta certificata PEC all'indirizzo ufficioreclami@cert.civibank.it, oppure compilando il relativo modulo presente alla voce Reclamo sul proprio Sito Internet, che risponde nei termini previsti dalla normativa di riferimento, attualmente di 60 giorni. Per i servizi di pagamento, attualmente i termini di risposta sono di 15 giorni lavorativi. Qualora non fosse possibile rispondere entro il termine previsto, la Banca di Cividale invierà una lettera interlocutoria, precisando i motivi del ritardo ed indicando il termine entro il quale si impegna a rispondere al cliente, termine che non può superare i 35 giorni lavorativi.

Se il Cliente non è soddisfatto della risposta o non ha ricevuto risposta entro i termini di cui sopra, può rivolgersi a:

- **Arbitro Bancario Finanziario (ABF)** presso la Banca d'Italia per controversie relative ad operazioni e servizi bancari con l'esclusione dei servizi di investimento o accessori. Per sapere come rivolgersi all'Arbitro si può consultare il sito www.arbitrobancariofinanziario.it, recarsi presso una Filiale della Banca d'Italia oppure chiedere alla Banca.

Mediazione obbligatoria

Dal 21 marzo 2011 chi intende agire in giudizio relativamente a controversie sorte in materia di contratti bancari, finanziari ed assicurativi ha l'obbligo di esperire un preventivo tentativo di conciliazione (procedimento di mediazione).

Tale obbligo può essere assolto ricorrendo alternativamente a:

- un Organismo di mediazione iscritto nel Registro tenuto presso il Ministero della Giustizia;
- all'Arbitro Bancario Finanziario (ABF) per controversie relative ad operazioni e servizi bancari con l'esclusione dei servizi di investimento o accessori;
- alla Camera di Conciliazione ed arbitrato presso la Consob per tutte le controversie in materia di servizi di investimento insorte per la violazione da parte degli intermediari degli obblighi di informazione, correttezza e trasparenza.

LEGENDA

Accollo:	contratto tra un debitore e una terza persona che si impegna a pagare il debito al creditore.
Ammortamento:	processo di restituzione graduale del mutuo mediante il pagamento periodico di rate.
BCE:	Banca Centrale Europea, che definisce tra l'altro il tasso sulle operazioni di rifinanziamento principali che viene pubblicato sulla home page del sito www.bancaditalia.it .
CDP:	La "Cassa Depositi e Prestiti", di seguito brevemente chiamata "CDP", è una società per azioni a controllo pubblico: lo Stato possiede il 70% del capitale, il restante 30% è posseduto da un nutrito gruppo di Fondazioni di origine bancaria. La CDP è il principale azionista di società italiane a rilevanza nazionale e internazionale. La CDP gestisce il Risparmio postale, che convoglia in favore della crescita del Paese, finanziando i principali settori di interesse strategico: reti di trasporto e servizi pubblici locali, edilizia pubblica e social housing, energia e comunicazioni, sostegno alle PMI ed export finance, ricerca e innovazione, ambiente ed energie rinnovabili. La CDP è l'operatore di riferimento per gli Enti pubblici, per lo sviluppo delle opere infrastrutturali, per la crescita e l'internazionalizzazione delle imprese nazionali. La CDP collabora con primari investitori istituzionali internazionali di lungo termine a supporto della crescita economica globale sostenibile.
Commissione di gestione:	commissione per la gestione del rapporto.
Covenants:	Covenants sono specifiche clausole contrattuali, adottate nei casi previsti dalla Banca di Cividale, secondo un testo standardizzato. In caso di violazione di detti Covenants, la Banca di Cividale avrà la facoltà di recedere o risolvere il contratto ovvero di dichiarare la decadenza del Cliente dal beneficio del termine
Euribor:	l'Euribor (<i>Euro Interbank Offered Rate</i>) è un tasso di riferimento, calcolato giornalmente dall'Euribor Panel Steering Committee, che indica il tasso di interesse medio delle transazioni finanziarie in euro scambiate tra le principali banche europee, come pubblicato sul quotidiano economico finanziario "Il Sole 24 Ore". Viene espressamente dichiarato che l'Euribor di cui al presente foglio informativo, nel caso in cui per eventi anche eccezionali scenda al di sotto dello zero, si intenderà comunque pari a zero, a cui sarà poi sommato lo spread come indicato nelle "Condizioni economiche".
Interessi di mora:	interessi per il periodo di ritardato pagamento delle rate
Ipoteca:	garanzia su un bene, normalmente su un immobile. Se il debitore non può pagare il suo debito, il creditore può ottenere l'espropriazione del bene e farlo vendere.
Istruttoria:	pratiche e formalità necessarie all'erogazione del mutuo.
Indice di riferimento:	parametro di mercato o di politica monetaria preso a riferimento per determinare il tasso di interesse.

Perizia:	relazione di un tecnico che attesta il valore dell'immobile da ipotecare.
Piano di ammortamento:	piano di rimborso del mutuo con l'indicazione della composizione delle singole rate (quota capitale e quota interessi), calcolato al tasso definito nel contratto
Piano di ammortamento "francese":	il piano di ammortamento prevede una quota capitale crescente e una quota interessi decrescente. All'inizio si pagano soprattutto interessi; a mano a mano che il capitale viene restituito, l'ammontare degli interessi diminuisce e la quota di capitale aumenta
PMI	Per Piccole e Medie Imprese, di seguito brevemente chiamate "PMI" si intendono le società operanti in Italia che occupino meno di 250 dipendenti ed il cui fatturato non superi i 50 milioni di euro oppure il cui totale di bilancio annuo non superi i 43 milioni di euro. Le imprese richiedenti non devono inoltre essere partecipate per una quota superiore al 25% da Azienda/Enti che superino a loro volta le soglie di PMI e non devono partecipare per una quota superiore al 25% in Aziende/Enti che superino le soglie di PMI.
Quota capitale :	quota della rata costituita dall'importo del finanziamento restituito
Quota interessi:	quota della rata costituita dagli interessi maturati.
SAL	Stato Avanzamento Lavori
Spese di istruttoria:	spese per l'analisi di concedibilità
Spread:	maggiorazione applicata agli indici di riferimento.
Tasso Annuo Effettivo Globale: (TAEG):	indica il costo totale del mutuo su base annua ed è espresso in percentuale sull'ammontare del finanziamento concesso. Comprende il tasso di interesse e altre voci di spesa, ad esempio spese di riscossione della rata. Alcune non sono comprese, per esempio quelle notarili.
Tasso di interesse di preammortamento:	il tasso di interesse dovuto sulla somma finanziata per il periodo che va dalla data di stipula del finanziamento alla data di scadenza della prima rata
Tasso di interesse nominale annuo:	rapporto percentuale, calcolato su base annua, tra l'interesse (quale compenso del capitale prestato) e il capitale prestato.
Tasso Effettivo Globale (TEG):	è il tasso che prende in considerazione le commissioni, remunerazioni a qualsiasi titolo e spese, escluse quelle per imposte e tasse, collegate all'erogazione del credito e sostenute dal cliente di cui la banca è a conoscenza.
Tasso Effettivo Globale Medio (TEGM):	tasso di interesse pubblicato ogni tre mesi dal Ministero dell'Economia e delle Finanze come previsto dalla legge sull'usura. Per verificare se un tasso di interesse è usurario, quindi vietato, bisogna individuare, tra tutti quelli pubblicati, il TEGM dei mutui, aumentarlo di un quarto, aggiungere ulteriori quattro punti percentuali (tenendo presente che la differenza tra il limite e il tasso medio non può essere superiore a otto punti percentuali) e accertare che quanto richiesto dalla banca non sia superiore.
Tasso di mora:	maggiorazione del tasso di interesse applicata in caso di ritardo nel pagamento delle rate.
Tasso indicizzato:	tasso di interesse che varia in relazione all'andamento di uno o più parametri di indicizzazione specificamente indicati nel contratto di mutuo